

# SFV = ARFS

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker =  
Organo indipendente per logistica = Organ independenta per  
logistichers = Organ indépendant pour les logisticiens**

Band (Jahr): **80 (2007)**

Heft 10

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

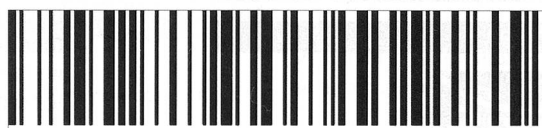
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Aufräumstimmung

AARAU. – r. Der Zentralpräsident André Schaad lädt den Zentralvorstand und die Sektionspräsidenten zu einer der letzten Konferenzen in die Kaserne nach Aarau ein. Eine der wichtigsten Geschäfte wird das Traktandum 4 sein «Orientierung über die Arbeitsgruppe SFV». Ein Auftrag, den die Delegierten in Chur verlangt haben: Bevor man die Statuten ändert, sollen die Leitplanken für die Zukunft des Gesamtverbandes gesteckt werden. Überdies werden bereits die ersten personellen Weichenstellungen auf die kommende Delegiertenversammlung 2008 hin, die in Solothurn stattfinden wird, gestellt.

## Zentralpräsident bleibt in Aarberg

- In der letzten Ausgabe von ARMEE-LOGISTIK berichtigten wir von der Adressänderung des Zentralpräsidenten. Dabei haben wir einen Kapitalblock geschossen. Aber gottlob gibt es noch aufmerksame Leser. Der Zentralpräsident zügelte nicht etwa vom bernischen Aarberg ins aargauische Aarberg. Er bleibt in Aarberg BE. Lediglich wohnt er neu an der Walperswilstrasse 40.



## LOGISTIK@V

### Führungsteam arbeitet auf Hochtouren

Nachdem am 3. September die Voranalyse-Phase gestartet ist, haben sich die internen Teams der Teilprojekte weiter formiert und bearbeiten ihre Aufträge. Die am 30. August 2007 publizierte Vergabe an das Konsortium bestehend aus den Firmen NOVO und BearingPoint hat eine Beschwerde generiert. Deren Analyse läuft. Weiter wird im Rahmen des ersten Auftrags eine Teilkompetenz im Bereich Defense Forces & Public Security (DFPS) gesucht.

Iba./internet Die sieben Teilprojekte und die Führungsteams arbeiten auf Hochtouren. Die Dringlichkeit der Umsetzung des ersten Bereichs von LOGISTIK@V – jenem des ex-BABHE SAP-Mandanten – ist spürbar. Obwohl wegen den Verpflichtungen im Tagesgeschäft nicht alle gewünschten Ressourcen im gewünschten Umfang eingesetzt werden können, geht es mit den Arbeitspaketen voran. Das

Projekthandbuch, die Meilensteine und das erste von drei Business-Szenarien, sind verabschiedet.

Für die Informatiklösung der Supply-Chain wird die Branchenlösung SAP DFPS eingesetzt. Damit kann die Implementierung der Lösung weitgehend im SAP-Standard erfolgen. Das Konsortium braucht in diesem Bereich im Rahmen seines Auftrags Verstärkung mit entsprechendem Know-how. Deshalb ist im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 28. September eine diesbezügliche Ausschreibung publiziert. Die Projektorganisation sowie die Verantwortlichkeiten bleiben unverändert. Die künftigen neuen Partner, an welche die einzelnen Lose vergeben werden, werden in die bestehenden Projektteams eingebunden.

Publikation der Ausschreibung vom 28.09.2007 im Schweizerischen Handelsamtsblatt, SHAB: <https://www.shab.ch/DO/LOADPART/N3953432/N2007.00258151.pdf> (PDF, 80 KB)

## LOGISTIK@V

Dopo l'avvio della fase di analisi preliminare avvenuto il 3 settembre, i vari team interni ai singoli progetti parziali si sono strutturati ulteriormente e stanno lavorando in funzione dei rispettivi compiti. L'assegnazione della commessa al consorzio composto dalle ditte NOVO e BearingPoint, pubblicata in data 30 agosto 2007, ha sollevato un reclamo che si trova attualmente in fase d'analisi. Inoltre, nel contesto del primo mandato si sta cercando una competenza settoriale nel campo Defense Forces & Public Security (DFPS).

I sette team di progetto parziale e i team di condotta stanno lavorando a pieno regime. Si percepisce l'urgenza per quanto riguarda l'applicazione del primo settore di LOGISTIK@V, vale a dire quello degli ex mandanti SAP UFIFT. I lavori progrediscono, anche se, a causa degli impegni quotidiani, non è possibile impiegare tutte le risorse auspiccate come si vorrebbe. Il manuale di progetto nonché le pietre miliari e il primo dei tre scenari di Business sono stati approvati.

Per quanto concerne la soluzione informatica della Supply-

Chain viene applicata la soluzione nel ramo SAP DFPS. Ciò consente di implementare in larga misura la soluzione secondo lo standard SAP. In questo settore il consorzio ha bisogno di rinforzi dotati di relativo know-how per portare avanti il suo incarico. Per questo motivo nel Foglio ufficiale svizzero di commercio (FUSC) del 28.09.2007 è stato pubblicato un relativo bando. L'organizzazione di progetto e le responsabilità rimangono invariate. I futuri nuovi partner a cui saranno assegnati i singoli lotti verranno integrati nei team di progetto esistenti.

Fortsetzung auf Seite 17



**Worauf  
es beim  
Inserieren  
ankommt?**

**Auf die  
richtige  
Zeitung!**

ARMEE-LOGISTIK

[www.fourier.ch](http://www.fourier.ch)



### Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle SFV  
Postfach, 5036 Oberentfelden  
Telefon 062 723 80 53, E-Mail [mut@fourier.ch](mailto:mut@fourier.ch)

### Zentralpräsident

Four André Schaad, Walperswilstrasse 40, 3270 Aarberg,  
T P 032 392 18 49, T G 032 843 98 03, F G 032 843 98  
09, N 079 270 75 76, [andre.schaad@postmail.ch](mailto:andre.schaad@postmail.ch) oder [andre.schaad@vtg.admin.ch](mailto:andre.schaad@vtg.admin.ch)

### Aargau

Präsident: Four Hans-Ulrich Schär, Im Kupferschmied 20,  
4663 Aarburg, T P 062 791 02 25, F P 062 791 02 25, N  
079 352 99 03, [hschaer@mbe.unisg.ch](mailto:hschaer@mbe.unisg.ch)

### Beider Basel

Präsident: Four Beat Sommer, Moosweg 27 B,  
4125 Riehen, T P 061 641 15 51, T G 061 333 90 12, F G  
061 333 90 11, N 076 346 00 08, [beat.sommer@fourier.ch](mailto:beat.sommer@fourier.ch)

### Bern

Präsident: Four André Schaad, Nidastrasse 33,  
3270 Aarberg, T P 032 392 18 49, T G 032 843 98 03, F  
G 032 843 98 09, N 079 270 75 76, [andre.schaad@postmail.ch](mailto:andre.schaad@postmail.ch) oder [andre.schaad@vtg.admin.ch](mailto:andre.schaad@vtg.admin.ch)

### Graubünden

Präsident: Four Alex Brembilla, Haus Bord,  
7246 St. Antonien, T P 081 332 12 01,  
T G 044 237 28 31, F P 044 826 07 41,  
N 079 221 48 26, [brembilla@smile.ch](mailto:brembilla@smile.ch)

### Ostschweiz

Präsident: Four Hans-Peter Widmer, Sagigut 37,  
5036 Oberentfelden, T P 062 723 80 53,  
T G 062 835 92 34, F G 062 835 93 60,  
N 079 232 36 73, [hans-peter.widmer@ubs.com](mailto:hans-peter.widmer@ubs.com)

### Romande (ARFS)

Präsident: Fourrier Pascal Morard, Rue du Chanoine  
Berchtold 8, 1950 Sion, T privé 027 321 33 44,  
T mobile 079 306 32 54, [pascal.morard@netplus.ch](mailto:pascal.morard@netplus.ch)

### Ticino

Presidente: Furiere André Gauchat, Corcaréi,  
6968 Sonvico, T u. 091 820 63 06, T a. 091 943 42 79, F  
091 820 63 51, N 079 681 00 33,  
[andre.gauchat@basler.ch](mailto:andre.gauchat@basler.ch)

### Zentralschweiz

Präsident: Four Eric Riedwyl, Egghalde 22,  
6206 Neuenkirch, T P 041 467 26 62,  
T G 041 419 15 20, F P 041 467 36 63,  
F G 041 419 15 66, [riedwyl@hotmail.com](mailto:riedwyl@hotmail.com)

### Zürich

Präsident: Four Roger Seiler, Metzgerweg 4,  
8906 Bonstetten, T P 044 701 25 90,  
T G 044 238 53 67 F 01 238 54 12,  
[Roger.Seiler@ubs.com](mailto:Roger.Seiler@ubs.com)

ASF / ARFS			
<b>GRPIÛE,EMTS GE-NE-VD</b>			
27.10.	15.00	Lausanne Taverne Bernoise	Rencontre des quilleurs
<b>GROUPEMENT DE BÂLE</b>			
01.11.			Stamm de préparation de l'AG du groupement
<b>GROUPEMENT DE BERNE</b>			
06.11.	18.00	«Brunnhof»	Stamm mensuel
<b>GROUPEMENT FRIBOURGEOIS</b>			
08.11.	18.30	Café Marcello	Stamm mensuel
<b>GROUPEMENT GENEVOIS</b>			
01.11.	20.15		Visite de la boulangerie-pâtisserie Wolfisberg
<b>GROUPEMENT JURASSIEN</b>			
01.11.		Asuel, «Les Rangiers»	Stamm ordinaire
<b>GROUPEMENT VALAISAN</b>			
28.10.			Brisolée
<b>GROUPEMENT VAUDOIS</b>			
13.11.	18.30	Café Le Grütli	Repas «chasse»
<b>GROUPEMENT DE ZURICH</b>			
05.11.	18.15		Expovina

## Billets des Groupements

### BERNE ET FRIBOURGEOIS

**Stamm du 4 juillet: rencontre aux quilles à Überstorf**

MW – Grande participation fribourgeoise, maigre contingent de Berne pour la traditionnelle rencontre des deux groupements: 3 «Bernois» et une dizaine de Fribourgeois. Le tournoi intergroupements s'est mué en tournoi individuel. Bien entendu, ce sont les meilleurs qui ont gagné, en l'occurrence les représentants du groupement fribourgeois.

### BERNE

**Stamm du 5 août: rencontre des isolés**

MW - Eh bien, les isolés de Berne étaient plus nombreux qu'à la rencontre de quilles du mois de juillet! Le temps maussade, qui n'avait rien de très

estival, a permis aux membres présents de rester au chaud, à l'intérieur du restaurant Brunnhof et de papoter sur tout et sur rien... La dislocation prévue pour une grillade dans le jardin du soussigné n'a donc pas pu se réaliser. Elle a été reportée au stamm de septembre. La bonne humeur de chacun n'a pas souffert des conditions atmosphériques. Tant mieux.

### Stamm du 4 septembre

MW – Huit membres ont participé à ce stamm tout à fait ordinaire. Le temps plutôt frais les a condamnés à demeurer au restaurant Brunnhof. C'était donc un «remake» du stamm du mois d'août! Le réchauffement climatique dont on nous échauffe régulièrement les oreilles n'a pas fait sentir ses effets... L'exercice technique «cuisson / grillade» est ainsi remis à des temps meilleurs.

## GENEVOIS

### Stamm du 2 août: initiation au tir au petit calibre

RR – Il y a presque une année que le Groupement genevois a été instruit au Tir au canon de Carouge. Cette année, pour le stamm d'août, c'est à un autre exercice que les membres genevois, ainsi que leur épouse ou compagne, ont été invités: à l'initiation au tir au petit calibre.

C'est dans le stand de la «Société de tir chênôise» (fondée en 1946!) que son président, Monsieur Maurice PALA, son vice-président, Monsieur Francis PUGIN et Messieurs Jacques ARNAUD et Edmond MEYLAN, membres de la société, nous ont accueillis. Le stand se trouve à Chêne-Bourg (chemin des Hutins des Bois), au bord de la Seymaz, dans un cadre bucolique, caché dans l'ombre touffue d'arbres donnant l'impression d'être dans un monde hors d'une localité. C'est un havre de tranquillité, bercé par le doux bruit de la rivière (seule rivière entièrement en territoire genevois) et le bruissement du vent dans les branches des feuillus que les tireuses et tireurs parent faire valoir leur habileté au tir. Le champ de tir est de cinquante mètres, le calibre de la munition est de 5,56 millimètres, plus connu sous l'appellation de «22 long rifle», donc pas de recul lors du départ du coup. Il faut aussi mentionner que la cible carrée ne mesure que 16,5 centimètres de côté et que le centre n'est que d'un centimètre et la mouche de cinq millimètres!

Sur les conseils avisés des spécialistes mentionnés ci-dessus et de notre membre Oscar HALTINNER, chacune et chacun a été invité à se coucher sur les stalles. Une série de dix cartouches a servi d'entraînement et d'acclimatation à l'arme. Puis deux séries de cinq cartouches (coup par coup) ont constitué le concours. Tous les tirs ont été effectués en position couchée. (Il est à noter qu'un seul tireur de la société STC tire debout et quelques rares autres à genoux.)

Pour être en conformité avec le droit fédéral (égalité entre hommes et femmes), le classement unique a donné les résultats suivants et quelque part assez surprenant.

Dans l'ordre: Tommy FOEHN 91 points, Hugues GENEQUAND 86 points, Fernand GARDY 82 points, Monique FOEHN 80 points, Martin JOST 77 points, Helga OKIDI 76 points, Elisabeth BRACK 75 points, Andreas SCHAEERER 72 points, Colette JOST 71 points, René ROETHLISBERGER 67 points, Christian BRACK 62 points, André MEAN 60 points, Rosmarie HALTINNER 55 points. Seul non-classé: Oscar HALTINNER, parce que membre de la société de tir STC et fin guidon.

Tout ce petit monde s'est retrouvé pour se «refaire» au restaurant Le Borgia, où nous ont rejoints quelques retardataires qui n'ont pu participer au tir.

Cette soirée a été magistralement organisée par le Major Oscar HALTINNER, qui s'est payé, en plus, le luxe d'offrir l'apéritif à la fin de l'exercice de précision. Rendez-vous a été pris pour une prochaine année. Un grand merci à Oscar, ainsi qu'à son épouse qui a officié comme serveuse à cette occasion.

## JURASSIEN

### Les membres du groupement jurassien ont tiré

PP – A fin avril dernier, les membres du groupement jurassien – une partie du moins – se sont retrouvés afin d'effectuer les tirs obligatoires (programme fédéral) et le tir en campagne. Les résultats obtenus sont les suivants:

	Programme fédéral	Tir en campagne
	points	points
Grunenwald Jean-Paul	191	167
Grunenwald Nathanaël	185	169
Schindelholz Manuel	181	161
Peuto Pierre	180	156
Hennet Germain	174	151
Comastri Eddy (fusil, 300 m.)	70	57

Les fines gachettes du groupement ont ensuite partagé la tra-

ditionnelle saucisse d'Ajoie accompagnée de l'excellente salade aux pommes de terre préparée par Lino et Joséphine Zanetti. En début de soirée (il faisait trop sombre pour tirer), nous avons eu le plaisir d'accueillir notre caissier Pascal Piegay qui rentrait d'un voyage professionnel à l'étranger. C'est dans une ambiance chaleureuse que s'est déroulée cette amicale rencontre.

Le premier jeudi du mois, le traditionnel stamm a toujours lieu au Restaurant des Rangiers (en cas de fermeture «Chez Minet» à Boécourt à partir de 19 heures. Il serait souhaitable de voir une augmentation de la participation car c'est ainsi que notre groupement pourra «survivre» aux différentes difficultés rencontrées dans le cadre des sociétés militaires.

Par ailleurs, l'exercice technique annuel du groupement a eu lieu le samedi 22 septembre et l'organisateur Thierry Charmillot nous a préparé d'agréables retrouvailles. Un compte-rendu sera présenté ultérieurement dans notre journal.

## ZURICH

### Stamm «privé» du 9 août chez les Paschoud

LG – Ne sont-ils pas choux ces Paschoud?

Dans tous les cas, l'entrée en retraite d'Eric a du bon pour le groupement de Zurich. L'invitation d'Eric à un délicieux souper, adressée aux membres ARFS-Zurich, fut un franc succès pour les participants. Apéro, salade mêlée, grillades dans la cheminée, un succulent gratin de pommes de terre et

**LOGISTIQUE  
DE L'ARMEE  
de la  
milice –  
pour la milice**

eine Salade de fruits pour couronner le tout.

Nous remercions sincèrement Irma et Eric pour toute la peine qu'ils se sont donnée pour nous présenter une soirée digne de ce nom.

#### Stamm du 6 juillet: «Chez Max»

LG – Au programme: inauguration de SON drapeau suisse et soirée «raclette à discrétion».

Pas de chants patriotiques ni de marches militaires, mais une présence solennelle autour du drapeau à croix blanche flot-

tant, pour saluer son inauguration.

La partie gastronomique fut très appréciée des convives. Les vins «haut de gamme» ne manquèrent pas à l'appel. Max avait prévu un plat de charcuterie et autres antipasti en guise d'introduction. Mais le fromage coulait déjà du four et nous avons dû manger un peu de tout en même temps, ce qui n'entra pas la bonne humeur. Les délicieuses framboises du dessert complétèrent le menu.

Un grand merci à Max pour son accueil chaleureux.

mit Ruedi Dahinden auf, welche ihr grosses Können auf dem Schwyzerörgeli unter Beweis stellten.

Das prächtige Wetter und die schöne Kulisse der Wagenremise trugen das ihre bei, dass der Jahrgang 2007 des traditionellen Fahrküchenausfluges allen in bester Erinnerung bleiben wird.

### Pistolclub

#### Winter-Training

Gx. Insbesondere für bisher inaktive Pistolenträger ist das Luftpistolentraining die allerbeste Einstiegsmöglichkeit. Die Schiessanlage unter den Turnhallen des Gellert-Schulhauses ist auf dem modernsten technischen Stand und das dazugehörige Lisbeth-Stübli lockt zum gemütlichen Verweilen. Da auch vereinseigene Luftpistolen zur Verfügung stehen, darf behauptet werden, dass sich die anfallenden Auslagen im Münz-Bereich bewegen.

Interessierte Mitglieder sind herzlich willkommen und werden gebeten mit Paul Gygax, Telefon 061 603 29 15, vorgängig einen Treffpunkt zu vereinbaren.

#### Schützenfeste 2007

Das von uns offiziell besuchte Zürcher Kantonalschützenfest brachte nicht alle erhofften Erfolge. Zufrieden konnten Stephan Bär mit 5 Kranzresultaten aus 5 gelösten Stichen und Rupert Trachsel mit 3 Auszeichnungen aus 3 gelösten Stichen sein. Ein Kranzresultat verbuchten Werner Flükiger, Kurt Lorenz und Ernst Niederer. Bei diversen Resultaten fehlten ein einziges Pünktlein zum Erfolg!

Als Einzelschütze besuchte Rupert Trachsel auch das Luzerner Kantonalschützenfest (8 Stiche gelöst / 8 Auszeichnungen), sowie das Kantonalschützenfest Graubünden (11 Stiche gelöst / 7 Kranzresultate).

Dass der nun pensionierte «Rupi» auch die regionalen Schiessanlässe be- und heim-

sucht, darf unter diesen Umständen nicht verwundern. Seine Kranzvisiten hinterliess er beim Felsplatten- und beim Ramsteinerschiessen. Auch beim 125-Jahre-Jubiläumsschiessen der Feldschützen Bettingen buchte er zwei Kranzresultate. Bei diesem Anlass glänzten Werner Flükiger und Kurt Lorenz mit je einem Erfolg.

#### Eidg. Pistolen-Konkurrenz EPK-25/50

Zum Abschluss der Wettkämpfe, welche an den Vereinsübungen geschossen werden können, darf festgehalten werden, dass fünf von sechs Teilnehmern Auszeichnungen erwarten dürfen:

Rupert Trachsel, Werner Flükiger und Paul Gygax je zwei Spezial-Auszeichnungen, Mario Forcella eine Spezial- und eine einfache Auszeichnung und Marcel Bouverat eine einfache Auszeichnung.

### Kurzmeldung

#### Ein einzigartiger Zeitzeuge

Mettau. – -r. Der Verein Militär- und Festungsmuseum (VMFM) Full-Reuenthal beabsichtigt, die Parzelle bei der Panzersperre Mettau käuflich zu erwerben. Die dortige militärhistorische Anlage aus der Zeit des Kalten Krieges soll der Nachwelt als Museumsobjekt erhalten bleiben.

### ASF sezione Ticino

Data	Luogo	Manifestazione/Tema
17./24.11.	da definire	Istruzione tecnica/corso di cucina
19.-25.11.	Isonne/Lugano	Giornate dell' Esercito

### SFV Beider Basel

SEKTION			
14.11.	17.00	«L'Escale»	Stamm
16.11.	19.00	Hotel Merian	Pulverrauch-Party
12.12.	17.00	«L'Escale»	Stamm
PISTOLENCLUB			
Jeden			
Dienstag	17.00	Gellert-Schulhaus	LUPI-Training

## Grossaufmarsch beim Fahrküchenausflug vom 19. August

Nach drei Jahren Pause haben wir unsere Fahrküche Modell 1909 wieder aus dem Zeughaus gerollt und eingeeizt. Am bewährten Ort auf dem Neumattthof in Aesch konnte der Anlass mit einem bisher unerreichten Aufmarsch von gegen 90 Gästen durchgeführt werden.

fb. Das Kernteam um Beat Sommer und Franz Büeler hatte keine Mühe gescheut, die Anwesenden, darunter viele Personen der Wandergruppe St. Josef sowie einige Freunde des Feldweibelverbandes, mit

einem Spatz zu verwöhnen. Sicherlich hat auch Ernst Niederer mit seinen Ratschlägen dazu beigetragen, dass der Klassiker aller Militärgerichte so gut gelungen war.

Nach dem Apéro und dem Hauptgang gab es traditions-gemäss ein grosses Kuchenbuffet.

Für die musikalische Unterhaltung sorgte das Akkordeon-Orchester Aesch, wo unser Mitglied Daniel Wildi mitspielt. Anschliessend spielte Co-Gastgeber Urs Büeler zusammen

### SFV Bern

SEKTION			
09.11.	19.00	Zollkofen	Racletteabend
06.12.	19.00	Bümpliz	Altjahresstamm
Jan 08		Affoltern i.E.	Besichtigung der Emmentaler Schaukäserei mit Reglementsänderung
ORTSGRUPPE SEELAND			
14.11.	20.00	Lyss, «Post»	Stamm
12.12.	20.00	Lyss, «Post»	Stamm
PISTOLENSEKTION			
20.10.	14.00	Platten, Schliern	Cup-Schiessen
27.10.	14.00	Riedbach	4. Vorständewettkampf

Anmeldungen und die genauen Treffpunktzeiten sind zu richten an Andreas Eggimann, 079 381 59 82 oder E-Mail a.eggi@bluwin.ch

## Vorschau Pistolensektion

Ende August schlossen wir das Bundesprogramm 2007 ab. Vielen Dank an diejenigen, welche mitgemacht haben! Am 1. September haben wir unsere Dreiländerreise angetreten. Der Höhepunkt dieser Reise war zweifelsohne das Mittagessen im «Hirschen» Trubschachen. Ich hoffe das macht euch «gluschtig», nächstes Jahr wieder dabei zu sein.

Ich möchte euch nochmals den 20. Oktober zur Teilnahme empfehlen. Das Cupsschiessen ist doch immer wieder ein sehr gemütlicher Anlass.

Ich freue mich auf unsere beiden letzten PS Anlässe im Oktober, wünsche gut Schuss und auf bald.

Euer Präsident Martin

### Kurzmeldung

LYSS/THUN. – -r. Die Lysser Rekrutenschule wird organisatorisch Thun unterstellt. Die jungen Armeeeingehörigsten bleiben aber in Lyss.

Die «relativ kleinen Bestände» der Elektronikmechaniker-Schulen und der Personalabbau im VBS auf Beginn des nächsten Jahres hätten die Fusion nötig gemacht.



## SFV Graubünden

Besuche bei unseren Kameraden in Poschiavo sind jederzeit willkommen. Kontaktpersonen: Livio Tuena, Poschiavo, E-Mail: hotel@suisse-poschiavo.ch oder Romeo Lardi, Le Prese, E-Mail: lardi.consulting@bluewin.ch

### SEKTION

3., 10., 11.11. Chur St.-Luzi-Schiessen

### STAMM CHUR

05.11. 18.00 «Rätushof» Stamm ab 18 Uhr

### GRUPPO FURIERI POSCHIAVO

01.11. 18.00 «Suisse» Stamm ab 18 Uhr

## Nächster Anlass

Samstag 3. oder Samstag/Sonntag 10./11. November: St.-Luzi-Schiessen in Chur. Anmeldungen nimmt unsere Schützenmeisterin, Anna Marugg, Telefon 081 252 09 75 oder anna.marugg@bluewin.ch gerne entgegen.

## SFV Ostschweiz

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/ostschweiz](http://www.fourier.ch/ostschweiz)  
(mit Anmeldeöglichkeiten zu unseren Anlässen)

27.10.	13.30–14.30	Aadorf, «Steig»	Herbstschiessen
09.11.	20.00	Frauenfeld, «Pfeffer»	Monatsstamm
24.11.	18.00	Aadorf	Jahresschlussshock
01.12.	10.30–11.30	Aadorf, «Steig»	Training Gangfischschiessen, 50 m
08.12.	12.30	Ermatingen	Gangfischschiessen
14.12.	20.00	Frauenfeld, «Pfeffer»	Monatsstamm
<b>2008</b>			
11.01.	20.00	Frauenfeld, «Pfeffer»	Monatsstamm
25.01.	20.00		5. Curling-Plausch
08.02.	20.00	Frauenfeld, «Pfeffer»	Stamm

## «Alte Garde» traf sich in Gais

Am 24. August trafen sich die ehemaligen Kameraden – die so genannte «Alte Garde» aus der leider schon seit einiger Zeit aufgelösten Ortsgruppe Oberland (Rheintal, Werdenberg, Sarganserland) beim Reiflager der Bergkäserei Gais.

Das allseits beliebte, ungezwungene Treffen findet seit 2002 alljährlich Ende August statt, wobei immer ein neuer Organisator für das Folgejahr bestimmt wird, sodass der kameradschaftliche Anlass in seinem Fortbestand aufrechterhalten bleibt.

Die diesjährige Zusammenkunft wurde durch eine Betriebsinformation und Führung durch die Käselagerhalle bereichert. Käsermeister A. Hinterberger brachte uns in seinem Eingangsreferat die Organisation seines privaten Unternehmens, das er zusammen mit fünf Mitarbeitern führt, näher und erläuterte die verschiedenen Verarbeitungsprozesse und Produktionsabwicklungen in seiner Käseherstellung. Sein Käsesortiment besteht aus einem vielfältigen Angebot an Hartkäsen, jedoch weder Appenzeller, Tilsiter,

noch Emmentaler, denn für die Verarbeitung übernimmt er von seinen Milchlieferanten – den einheimischen Bauern – Silomilch, die für die Herstellung der erwähnten Käsesorten nicht verwendet werden kann.

Die Führung durch die Käselagerhalle war sehr beeindruckend, werden doch dort in zwei Hallen circa 33 000 Käseleibe täglich maschinell gesalzen und bis zu deren Reife am Lager gehalten.

Der eindruckliche und interessant gestaltete Abend fand seinen Abschluss mit einem kleinen Nachtessen im Hotel Adler in Gais.

Wir danken den 19 Teilnehmern, inklusive Partnerinnen, für ihr Erscheinen und das gezeigte Interesse am diesjährigen Anlass. Wir warten auf die nächste Zusammenkunft im kommenden Jahr im Raume Sarganserland.

Organisator und Berichtstatter: *Hans Walser, Gais*

## OG Frauenfeld

-r. Kürzlich erschien der ausführlich Flash-Flyer der Ortsgruppe Frauenfeld:

Samstag, 27. Oktober, 13.30 bis 14.30 Uhr treffen wir Schützen hoffentlich im Schiessstand «Steig» in Aadorf an unserem Herbstschiessen wieder ins Schwarze. Was der Jux-Stich wieder für Überraschungen bereit hält, wissen nur unsere Aadorfer Kollegen.

Freitag, 9. November, ab 20 Uhr, Monatsstamm im «Pfeffer». Das Jahresprogramm 2008 muss an diesem Stamm verabschiedet werden.

Samstag 24. November haben unsere Aadorfer Kameraden zum Jahresschlussshock geladen. Ab 18 Uhr treffen wir uns zum Apéro. Anmeldungen sind bis so schnell als möglich zu richten an: Markus Mazenauer, Kirchplatz 3, 8355 Aadorf, Telefon Privat: 052 365 1991, am Stamm oder per E-Mail mazi.aadorf@bluewin.ch. Wir freuen uns jetzt schon auf einen vergnüglichen Abend mit Geselligkeit, kulinarischen Köstlichkeiten etc.

Samstag, 1. Dezember 10.30 bis 11.30 Uhr findet im Schiessstand «Steig» in Aadorf das Training zum Gangfischschiessen 2007 auf der 50-m-Distanz statt. Die Gewehrstützen werden rechtzeitig über ihren Trainingsanlass orientiert werden.

Samstag, 8. Dezember treffen sich die Schützen zum traditionellen Gangfischschiessen in Ermatingen. Wie in den Vorjahren werden wir im Anschluss an die Mittagspause schießen. Treffpunkt ist ab 12.30 Uhr die Schützenstube. Diejenigen, die in den Vorjahren teilgenommen haben, werden von Markus Mazenauer direkt angeschrieben. Wer auch an diesem Schiessen teilnehmen will, aber keine Einladung erhält, meldet sich bitte direkt bei Markus.

Freitag, 14. Dezember, ab 20 Uhr, Monatsstamm im «Pfeffer».

Freitag, 11. Januar 2008, ab 20 Uhr, Monatsstamm im «Pfeffer».

Freitag 25. Januar 5. Curling-Plausch zusammen mit unseren Wiler Kameraden. 20 bis 22

Uhr sind zwei Rinks für uns reserviert. Neue Curler sind immer willkommen und melden sich bitte umgehend beim Obmann.

Freitag, 8. Februar, ab 20 Uhr, Steuerstamm im «Pfeffer». Unser Steuerexperte, Erich Messmer wird uns sicher wieder gute Steuertipps vermitteln und auch über künftige Entwicklungen im Steuerwesen einige Hinweise machen können. Wir danken Erich für seine Bereitschaft, uns immer wieder sein Wissen und seine kostbare Zeit zur Verfügung zu stellen.

## Herzlich willkommen

In unseren Kreisen können wir neu willkommen heissen, nämlich die Fouriere:

Dominic Müller, Uetliburg  
Mirco Nietlisbach, Jona  
Sascha Heller, Arbon  
Patrick Vogel, Teufen  
Stefan Jäger, Vilters  
Marcel Krauer, Steinach

Wir hoffen, euch auch an unseren Veranstaltungen begrüßen zu dürfen.

## SFV Zentralschweiz

Anmeldungen oder Auskünfte beim TL Four Markus Fick, Telefon Geschäft 044 334 23 04 oder beim Sektionspräsidenten Four Eric Riedwyl, Telefon Geschäft 041 419 15 20, E-Mail: zentralschweiz@fourier.ch

24.10.	19.00	Meggen	Kochanlass
03.11.	14.00	Ettiswil	49. Zentralschweizer Distanzmarsch
06.11.	18.00	Luzern, Goldener Stern	Stamm
02.12.	18.00	Luzern, Goldener Stern	Stamm

## «Wenn der Wok im Mittelpunkt steht»

(MF) So lautet am 24. Oktober ab 19 Uhr unser Motto für einen genussvollen Abend. Wir freuen uns, dass wir auch dieses Jahr wieder die Möglichkeit haben, unter kundiger Anleitung von Lucas Rosenblatt die Kochlöffel zu schwingen. Dieses Mal in seiner erst dieses Jahr eröffneten Backstube in Meggen (www.kirschen-sturm.ch /

Hauptstrasse 53). Wie letztes Jahr ist der Anlass für Sektionsmitglieder gratis, für übrige auf Anfrage. Anmeldungen nimmt unser Technischer Leiter, Four Markus Fick gerne bis 17. Oktober entgegen.

Fortsetzung Seite 20

## Fortsetzung Zentralschweiz

## Ende Feuer ohne Mitglieder

(ER) Am Nachmittag des 18. August wurde unter der Leitung von Präsident und Schützenmeister Four Eric Riedwyl das letzte Schiessen der Pistolensektion des SFV ZS durchgeführt – oder anders gesagt, wäre durchgeführt worden. Trotz tatkräftiger Unterstützung durch den Technischen Leiter Four Markus Fick konnten die beiden Funktionäre leider kein einziges Mitglied begrüssen.

Auch im Namen des leider verstorbenen Schützenmeisters Adj Uof Daniel Pfund dankt der gesamte Vorstand allen Mitgliedern, welche während der letzten Schiesssaison der Sektion Zentralschweiz des SFV mitgeschossen haben. Die Rangliste wird anlässlich der nächsten Generalversammlung veröffentlicht und auch der letzte Gewinner der Jahresmeisterschaft bleibt bis dann geheim.

## 49. Zentralschweizer Distanzmarsch

(MF) Der diesjährige Distanzmarsch führt uns am Samstag 3. November nach Ettiswil.

Auch dieses Jahr möchten wir wieder mit einer Marschgruppe teilnehmen. Als Ziel haben wir uns traditionell die minimal verlangten 20 Kilometer mit möglichst wenigen Höhenmetern gesetzt. Start ab circa 14 Uhr, gemeinsames Nachtessen unterwegs. Gegen 22 Uhr werden wir dann diese Übung wieder abschliessen. Die Strecke sowie den Abmarsch-Ort werden wir noch gemeinsam festlegen.

Bitte meldet euch, wenn ihr an diesem Samstag teilnehmen möchtet, bei unserem TL Four Markus Fick, Telefon 079 429 81 59. Teilnahmeberechtigt sind alle Militärpersonen (in

SFV Zürich			
Unsere Homepage: <a href="http://www.fourier.ch/zuerich">www.fourier.ch/zuerich</a>			
<b>SEKTION</b>			
14.12.	Zürich, «Walliser-Channe»	Fondueplausch für Neumitglieder	
<b>ORTSGRUPPE ZÜRICH-STADT</b>			
05.11.	18.30 Zürich, «Trinacchia»	Martini-Abend mit Begleitung	
03.12.	17.30 Zürich, «Glockecke»	Stamm	
<b>REGIONALGRUPPE WINTERTHUR</b>			
29.10.	20.00 «Sonne»	Stamm	
26.11.	20.00 «Sonne»	Stamm	
Dez.		Stamm entfällt	
<b>REGIONALGRUPPE SCHAFFHAUSEN</b>			
01.11.	20.00 Hotel Bahnhof	Stamm	
06.12.	20.00 Hotel Bahnhof	Stamm	
<b>PISTOLENSEKTION</b>			
15.11.	Morgarten	Historisches Morgarten-schiessen gem. Programm	



## Führung im Flughafen Zürich

**Swissport-Führung, Flughafen Zürich: Einen Blick hinter die Kulissen!**

Es war an einem wunderschönen Samstagnachmittag, am 7. Juli, als wir uns im Flughafen in Zürich bei der Kundeninformation, Ankunft 2, um 14 Uhr trafen. 20 Interessierte nahmen an der Betriebsbesichtigung Swissport teil.

Beim Rundgang durch den Flughafen wurden uns die verschiedenen Stationen der Swissport gezeigt. Es begann beim Check-In, dann passierten wir die Sicherheitskontrolle zum Airside Center und schauten uns danach den Transitbereich an. Im Transitbereich befand sich auch die Spezial- und Kinderbetreuung. Dann folgten wir den Koffern bis in

den Gepäckkeller. Im Gepäckkeller wurde uns das Labyrinth der Gepäcksortierung näher gebracht. Danach ging es weiter zum X-Ray und der Sicherheitskontrolle der Koffer. Nach diesem besonderen Eindruck, kamen wir aber noch nicht ans Tageslicht. Als wir aus dem Gepäckkeller kamen, gelangen wir mit der Skymetro zum Midfield. Nach circa 2½ Stunden war dann aber die erlebnisreiche Tour zu Ende.

## «Martini-Abend»

Am Montag 5 November findet unser zur Gewohnheit gewordener Spezialstamm statt: Am «Martini-Abend», erweiterter Stamm mit Begleitung, treffen wir uns bei einem Nachtessen und einem gesell-



Benito Enderle in seinem Element.

Foto: Meinrad A. Schuler

## Benito Enderle zum Gedenken (1922–2007)

Traurig aber dankbar für alles, was wir mit ihm erleben durften, haben wir am 21. September in der reformierten Kirche Winterthur-Seen Abschied von unserem Ehren- und Vorstandsmitglied Benito Enderle nehmen müssen. Er verstarb nach kürzerer schwerer Krankheit in seinem 86. Lebensjahr.

Benito Enderle wurde als Sohn eines Montageleiters in Spanien geboren. Nach einem Jahr zog er mit seinen Eltern nach

gen, gemütlichen Beisammensein. Der Anlass findet im Restaurant Hofwiesen Trinacchia in Zürich (ab Hauptbahnhof: Tramlinie 11 Richtung Oerlikon, Haltestelle «Bad Allensmoos») statt.

Ab 18.30 Uhr treffen wir uns zum Aperitif und anschliessend dem Nachtessen ab 19 Uhr.

Richtet eure Anmeldung bis Freitag 2. November wie üblich an René Knecht, Brunaustrasse 179, 8951 Fahrweid, Telefon 044 748.35.97, Mobil 079 216 91 10, E-Mail: [kent52@freenet.de](mailto:kent52@freenet.de)

Frankreich. Seine Jugendzeit verbrachte er bei seinen Grosseltern in Rheinfelden, wo er auch eine kaufmännische Lehre bei einem Eisenwarenhandelsbetrieb absolvierte. Seine weiteren Ausbildungen führten ihn schliesslich Mitte der sechziger Jahre zur Migros. Dort übte er dann rasch einmal die Funktion als Manager im Einkauf aus, welche er bis zu seiner Pensionierung inne hatte. Benito Enderle war nicht nur im Fourierverband, sondern auch in diversen Sportvereinen sehr aktiv. Die Sektion Zürich des Schweizerischen Fourierverbandes verlieh ihm am 27. Januar 1994 als Dank für seinen unentwegten Einsatz in verschiedensten Funktionen die Ehrenmitgliedschaft. Mit Benito Enderle verlieren wir einen sehr treuen, verlässlichen und engagierten Kollegen. Er wird in unserem Vorstand eine tiefe Lücke hinterlassen. Seiner Frau Nelly, seiner Tochter Ruth, seinem Sohn Urs und seinen neun Enkelkindern sprechen wir unser herzlichstes Beileid aus. Wir werden Benito stets ehrend gedenken.

Jürg Morger